

EUROPOS VADOVŲ TARYBA IR TARYBA

ĮPLAUKOS — NUOSAVI IŠTEKLIAI

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
4	ĮVAIRŲS SAJUNGOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS	55 994 000	56 770 000	56 728 674,00
5	ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS	p.m.	p.m.	40 751 444,00
6	ĮMOKOS IR GRAŽINTINOS SUMOS PAGAL SAJUNGOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS	p.m.	p.m.	1 147 035,00
7	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS	p.m.	p.m.	395,00
9	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS	p.m.	p.m.	1 586,00
Iš viso		55 994 000	56 770 000	98 629 134,00

4 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮVAIRŲS SAJUNGOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
4 0	IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO	25 360 000	25 249 000	25 237 663,00
4 1	ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ	30 634 000	31 521 000	31 491 011,00
4 antraštinė dalis — Iš viso		55 994 000	56 770 000	56 728 674,00

4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
4 0	IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO				
4 0 0	Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo	22 562 000	22 452 000	21 507 411,00	95,33 %
4 0 3	Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijos nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams	p.m.	p.m.	0,—	
4 0 4	Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo	2 798 000	2 797 000	3 730 252,00	133,32 %
4 0 skyrius — Iš viso		25 360 000	25 249 000	25 237 663,00	99,52 %

4 0 0 straipsnis — Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
22 562 000	22 452 000	21 507 411,00

Pastabos

Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų, ypač jo 12 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8).

4 0 3 straipsnis — Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijos nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis pagal iki 2003 m. gruodžio 15 d. galiojusią redakciją.

4 0 4 straipsnis — Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
2 798 000	2 797 000	3 730 252,00

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
4 1	ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ				
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	30 634 000	31 521 000	25 797 599,00	84,21 %
4 1 1	<i>Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas</i>	p.m.	p.m.	5 693 412,00	
4 1 2	<i>Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	4 1 skyrius — Iš viso	30 634 000	31 521 000	31 491 011,00	102,80 %

4 1 0 straipsnis — *Personalo įmokos į pensijų sistemą*

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
30 634 000	31 521 000	25 797 599,00

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

4 1 1 straipsnis — *Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas*

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	5 693 412,00

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 4 straipsnis bei 11 straipsnio 2 dalis.

4 1 2 straipsnis — *Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą*

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis bei 48 straipsnis.

5 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
5 0	PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO	p.m.	p.m.	4 690,00
5 1	PAJAMOS IŠ NUOMOS	p.m.	p.m.	322 152,00
5 2	ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ	p.m.	p.m.	92 525,00
5 5	ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ	p.m.	p.m.	6 518 002,00
5 7	KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS ĮSMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA	p.m.	p.m.	33 250 314,00
5 8	ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS ĮSMOKOS	p.m.	p.m.	563 761,00
5 9	KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIŲ VALDYMU	p.m.	p.m.	0,—
5 antraštinė dalis — Iš viso		p.m.	p.m.	40 751 444,00

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
5 0	PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO				
5 0 0	<i>Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo</i>				
5 0 0 0	Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	2 290,00	
5 0 0 1	Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	2 400,00	
5 0 0 2	Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—	
	5 0 0 straipsnis — Tarpinė suma	p.m.	p.m.	4 690,00	
5 0 2	<i>Pajamos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimo</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	5 0 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	4 690,00	

5 0 0 straipsnis — Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo

5 0 0 0 punktas — Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	2 290,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 punktas — Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	2 400,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 2 punktas — Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos

sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 straipsnis — Pajamos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimo

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
5 1	PAJAMOS IŠ NUOMOS				
5 1 0	<i>Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1	<i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo</i>	p.m.	p.m.	322 152,00	
	5 1 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	322 152,00	

5 1 0 straipsnis — Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 straipsnis — Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	322 152,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
5 2	ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ				
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas</i>	p.m.	p.m.	92 525,00	
	5 2 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	92 525,00	

5 2 0 straipsnis — *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas*

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	92 525,00

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
5 5	ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ				
5 5 0	<i>Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	6 497 741,00	
5 5 1	<i>Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	20 261,00	
	5 5 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	6 518 002,00	

5 5 0 straipsnis — *Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos*

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	6 497 741,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 straipsnis — Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	20 261,00

5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
5 7	KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA				
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	31 288 828,00	
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	58 931,00	
5 7 2	<i>Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—	
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	1 902 555,00	
	5 7 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	33 250 314,00	

5 7 0 straipsnis — Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	31 288 828,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 straipsnis — Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, pvz., fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	58 931,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 2 straipsnis — Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 straipsnis — Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	1 902 555,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
5 8 5 8 0	ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS Įvairios kompensacinės išmokos	p.m.	p.m.	563 761,00	
	5 8 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	563 761,00	

5 8 0 straipsnis — Įvairios kompensacinės išmokos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	563 761,00

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIŲ VALDYMU

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
5 9	KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIŲ VALDYMU				
5 9 0	<i>Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	5 9 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	0,—	

5 9 0 straipsnis — Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

6 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMOKOS IR GRAŽINTINOS SUMOS PAGAL SĄJUNGOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
6 1	ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS	p.m.	p.m.	0,—
6 3	ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS	p.m.	p.m.	1 147 035,00
6 6	KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS	p.m.	p.m.	0,—
	6 antraštinė dalis — Iš viso	p.m.	p.m.	1 147 035,00

6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
6 1	ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS				
6 1 2	<i>Išlaidų, konkrečiai turėtų atliekant darbą pateikus prašymą ir atlygintinai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	6 1 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	0,—	

6 1 2 straipsnis — Išlaidų, konkrečiai turėtų atliekant darbą pateikus prašymą ir atlygintinai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

63 SKYRIUS — IMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
6 3	ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS				
6 3 1	<i>Įmokos pagal Šengeno acquis sistemą. Asignuotos įplaukos</i>				
6 3 1 1	Prisidėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susitarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 147 035,00	
	6 3 1 straipsnis — Tarpinė suma	p.m.	p.m.	1 147 035,00	
	6 3 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	1 147 035,00	

6 3 1 straipsnis — Imokos pagal Šengeno acquis sistema. Asignuotos iplaukos

6 3 1 1 punktas — Prisdėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susitarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	1 147 035,00

Pastabos

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

Prisidėjimas prie administracinių išlaidų, patiriamų taikant 1999 m. gegužės 18 d. Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinamą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* – Baigiamasis aktas (OL L 176, 1999 7 10, p. 36), ypač jo 12 straipsnį.

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS ĮŠMOKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdytas 2012 m.	2012/2014
6 6	KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS				
6 6 0	Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos				
6 6 0 0	Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>6 6 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	6 6 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	0,—	

6 6 0 straipsnis — Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos

6 6 0 0 punktas — Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Remiantis Finansinio reglamento 21 straipsniu, šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

7 ANTRAŠTINĖ DALIS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
7 0	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS	p.m.	p.m.	395,00
	7 antraštinė dalis — Iš viso	p.m.	p.m.	395,00

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
7 0	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS				
7 0 0	<i>Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas</i>	p.m.	p.m.	395,00	
	7 0 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	395,00	

7 0 0 straipsnis — *Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas*

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	395,00

9 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
9 0	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS	p.m.	p.m.	1 586,00
	9 antraštinė dalis — Iš viso	p.m.	p.m.	1 586,00

9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
9 0	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS				
9 0 0	Įvairios įplaukos	p.m.	p.m.	1 586,00	
	9 0 skyrius — Iš viso	p.m.	p.m.	1 586,00	

9 0 0 straipsnis — Įvairios įplaukos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. biudžetas	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	1 586,00

IŠLAIDOS — IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis	Išlaidų kategorija	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1	INSTITUCIJAI DIRBANTYS ASMENYS	316 748 000	323 802 000	301 406 495,00
2	PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS	217 352 000	209 009 300	188 515 812,00
10	KITOS IŠLAIDOS	2 700 000	2 700 000	0,—
	Iš viso	536 800 000	535 511 300	489 922 307,00

1 ANTRAŠTINĖ DALIS — INSTITUCIJAI DIRBANTYS ASMENYS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 0	Institucijos nariai	5	1 230 000	1 138 000	765 560,00
1 1	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI	5	293 515 000	300 244 000	281 848 183,00
1 2	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	5	13 039 000	13 763 000	10 381 685,00
1 3	KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS	5	8 964 000	8 657 000	8 411 067,00
	1 antraštinė dalis — Iš viso		316 748 000	323 802 000	301 406 495,00

1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
1 0	Institucijos nariai					
1 0 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės					
1 0 0 0	Bazinis atlyginimas	5.2	316 000	316 000	304 221,00	96,27 %
1 0 0 1	Su užimamomis pareigomis susijusios teisės	5.2	65 000	65 000	62 650,00	96,38 %

1 0 0 2	Su asmeninėmis aplinkybėmis susijusios teisės	5.2	20 000	20 000	8 131,00	40,66 %
1 0 0 3	Socialinis draudimas	5.2	13 000	13 000	11 877,00	91,36 %
1 0 0 4	Kitos valdymo išlaidos	5.2	675 000	675 000	378 681,00	56,10 %
1 0 0 6	Su tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios teisės	5.2	77 000	p.m.	0,—	
	<i>1 0 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		1 166 000	1 089 000	765 560,00	65,66 %
1 0 1	Tarnybos pabaiga					
1 0 1 0	Pensijos	5.2	15 000	p.m.	0,—	
	<i>1 0 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>		15 000	p.m.	0,—	
1 0 2	Laikinasis asignavimas					
1 0 2 0	Laikinasis asignavimas teisių pasikeitimams	5.2	49 000	49 000	0,—	
	<i>1 0 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		49 000	49 000	0,—	
	1 0 skyrius — Iš viso		1 230 000	1 138 000	765 560,00	62,24 %

1 0 0 straipsnis — Darbo užmokestis ir kitos teisės

1 0 0 0 punktas — Bazinis atlyginimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
316 000	316 000	304 221,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių baziniams atlyginimams padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 0 1 punktas — Su užimamomis pareigomis susijusios teisės

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
65 000	65 000	62 650,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių su jų užimamomis pareigomis susijusioms teisėms finansuoti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 0 2 punktas — Su asmeninėmis aplinkybėmis susijusios teisės

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
20 000	20 000	8 131,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių su jų asmeninėmis aplinkybėmis susijusioms teisėms finansuoti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 0 3 punktas — Socialinis draudimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
13 000	13 000	11 877,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas darbdavio už Europos Vadovų Tarybos institucijos narius mokamoms draudimo įmokoms padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 0 4 punktas — Kitos valdymo išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
675 000	675 000	378 681,00

Pastabos

Šie asignavimai skirti padengti:

- Europos Vadovų Tarybos pirmininko komandiruočių metu patirtas kelionių išlaidas ir susijusius komandiruočių pinigus bei papildomas ar išimtinės išlaidas,
- Europos Vadovų Tarybos pirmininko reprezentacines išlaidas, kurios yra susijusios su jo pareigų vykdymu ir patirtos vykdančios institucijos veiklą.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 ir 3 dalis asignuotųjų pajamų suma: p.m.

1 0 0 6 punktas — Su tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios teisės

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
77 000	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos narių su jų tarnybos pradžia, perkėlimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusioms teisėms finansuoti.

1 0 1 straipsnis — Tarybos pabaiga

1 0 1 0 punktas — Pensijos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
15 000	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas:

- buvusių Europos Vadovų Tarybos institucijos narių senatvės pensijoms padengti,
- buvusių Europos Vadovų Tarybos institucijos narių senatvės pensijoms taikomų koreguojamųjų koeficientų poveikiui padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 0 2 straipsnis — Laikinasis asignavimas

1 0 2 0 punktas — Laikinasis asignavimas teisių pasikeitimams

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
49 000	49 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos institucijos narių teisių pasikeitimų finansiniam poveikiui padengti.

Teisinis pagrindas

2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/909/ES, nustatantis Europos Vadovų Tarybos pirmininko įdarbinimo sąlygas (OL L 322, 2009 12 9, p. 35).

1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
1 1	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI					
1 1 0	Darbo užmokestis ir kitos teisės					
1 1 0 0	Baziniai atlyginimai	5.2	220 107 000	221 770 000	211 616 174,00	96,14 %
1 1 0 1	Tarybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės	5.2	2 054 000	2 141 000	1 937 144,00	94,31 %
1 1 0 2	Tarybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi	5.2	56 747 000	58 072 000	54 770 834,00	96,52 %
1 1 0 3	Socialinis draudimas	5.2	9 178 000	9 713 000	8 788 420,00	95,76 %
1 1 0 4	Korekciniai koeficientai	5.2	50 000	50 000	67 976,00	135,95 %
1 1 0 5	Viršvalandžiai	5.2	1 587 000	1 700 000	1 538 692,00	96,96 %

1 1 0 6	Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu į kitą tarnybą ir baigimu eiti pareigas	5.2	2 991 000	3 050 000	2 226 661,00	74,45 %
<i>1 1 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>			292 714 000	296 496 000	280 945 901,00	95,98 %
1 1 1	Tarnybos nutraukimas					
1 1 1 0	Išmokos atstatydinus iš pareigų tarnybos interesais atveju (pagal Tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas)	5.2	200 000	424 000	303 473,00	151,74 %
1 1 1 1	Išmokos galutinai baigus eiti pareigas	5.2	74 000	258 000	236 508,00	319,61 %
1 1 1 2	Buvusių generalinių sekretorių teisės	5.2	527 000	542 000	362 301,00	68,75 %
<i>1 1 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>			801 000	1 224 000	902 282,00	112,64 %
1 1 2	Laikinieji asignavimai					
1 1 2 0	Laikinasis asignavimas (pareigūnai ir laikinasis personalas)	5.2		2 513 000	0,—	
1 1 2 1	Laikinasis asignavimas (išėję į pensiją darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikomos specialios pensinio amžiaus priemonės)	5.2		11 000	0,—	
<i>1 1 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>				2 524 000	0,—	
1 1 skyrius — Iš viso			293 515 000	300 244 000	281 848 183,00	96,03 %

Pastabos

Į šį skyrių įrašyti asignavimai nustatyti remiantis finansinių metų Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos etatų planu.

Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai sumažinami vienodu dydžiu – 6 %, siekiant atsižvelgti į tai, kad visada būna užimtose ne visos Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos etatų sąrašė nurodytos pareigybės.

1 1 0 straipsnis — Darbo užmokestis ir kitos teisės

1 1 0 0 punktas — Baziniai atlyginimai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
220 107 000	221 770 000	211 616 174,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinų darbuotojų bazinių atlyginimų, neišnaudotų metinių atostogų ir išmokų vadovams išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 1 punktas — Tarnybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 054 000	2 141 000	1 937 144,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

— išmokas sekretoriams,

- būsto ir transporto išmokas,
- nustatyto dydžio išmokas vietinėms kelionėms,
- išmokas už pamaininį darbą arba budėjimą pareigūno darbo vietoje arba namuose,
- kitas išmokas ir kompensacijas,
- užmokesčius už viršvalandžius (vairuotojų, saugumo darbuotojų, Generalinio sekretoriato / Europos Vadovų Tarybos pirmininko sekretorių).

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 2 punktas — Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
56 747 000	58 072 000	54 770 834,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokas,
- namų ūkio, išlaikomo vaiko ir mokymosi pašalpas,
- pašalpas motinystės ar tėvystės atostogoms arba atostogoms dėl šeimyninių aplinkybių,
- pareigūno ar laikino darbuotojo, jo sutuoktinio ir jo išlaikomų asmenų kelionės iš paskyrimo vietos į kilmės vietą išlaidas,
- kitas įvairias pašalpas ir išmokas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 3 punktas — Socialinis draudimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
9 178 000	9 713 000	8 788 420,00

Pastabos

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- draudimo nuo ligų, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų išlaidas bei kitas socialinio draudimo išlaidas,
- laikinųjų tarnautojų draudimo nuo nedarbo išlaidas ir pervedimų laikiniejiems tarnautojams, kuriuos turi įvykdyti institucija, kad jiems būtų suteiktos teisės į pensiją arba jie išlaikytų tas teises jų kilmės šalyje, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 4 punktas — Korekciniai koeficientai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
50 000	50 000	67 976,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų išlaidas, atsiradusias dėl korekcinio koeficiento, taikomo darbo užmokesčiui ir tarnybinių pajamų daliai, pervestiems į šalį, kuri nėra paskyrimo vieta.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 5 punktas — Viršvalandžiai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 587 000	1 700 000	1 538 692,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas apmokėti viršvalandžius, vadovaujantis pirmiau minėtomis nuostatomis.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 0 6 punktas — Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu į kitą tarnybą ir baigimu eiti pareigas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 991 000	3 050 000	2 226 661,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu jiems pradėjus eiti pareigas, baigus eiti pareigas ar juos perkėlus į kitą tarnybą, pasikeičia jų paskyrimo vieta,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kuriems reikia pakeisti gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas arba kai jie yra paskiriami į naują tarnybos vietą bei kai jie galutinai baigia eiti pareigas ir persikelia į kitą gyvenamąją vietą, įsikūrimo ir (arba) įsikūrimo iš naujo išmokas ir persikraustymo išlaidas,

- dienpinigius pareigūnams ir laikiniešiams tarnautojams, kurie, pradėję eiti naujas pareigas arba juos paskyrus į naują tarnybos vietą, patvirtina, kad jiems reikia pakeisti gyvenamąją vietą,
- išeitines išmokas bandomuoju laikotarpiu dirbusiam pareigūnui, atleistam iš darbo dėl akivaizdaus netinkamumo pareigoms,
- išmoką, institucijai nutraukus sutartį su laikinuoju tarnautoju.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 1 1 straipsnis — Tarnybos nutraukimas

1 1 1 0 punktas — Išmokos atstatydinus iš pareigų tarnybos interesais atveju (pagal Tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas)

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
200 000	424 000	303 473,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnams mokamas išmokas:

- laikino pareigų sustabdymo atveju, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- atstatydinus iš pareigų tarnybos interesais AD 16 ar AD 15 kategorijų pareigūnus.

Iš šio asignavimo taip pat padengiama darbdavio mokama draudimo nuo ligų dalis ir išlaidos, patiriamos pritaikius šioms išmokoms taikomą korekcinį koeficientą.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei jų IV priedas.

1 1 1 1 punktas — Išmokos galutinai baigus eiti pareigas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
74 000	258 000	236 508,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, kurias reikia sumokėti pagal Tarnybos nuostatus arba Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1747/2002,
- darbdavio mokamą išmokų gavėjų draudimo nuo ligų dalį,
- išlaidas, patirtas įvairioms išmokoms pritaikius korekcinis koeficientus.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1747/2002 vykdančias institucijos modernizavimą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Sąjungos Taryboje, tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p. 5).

1 1 1 2 punktas — Buvusių generalinių sekretorių teisės

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
527 000	542 000	362 301,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- institucijos buvusių generalinių sekretorių ištarnauto laiko pensiją,
- maitintojo netekimo pensijas institucijos buvusių generalinių sekretorių pergyvenusiems sutuoktiniams ir našlaičiams,
- išlaidas, patirtas pritaikius korekcinis koeficientus institucijos buvusių generalinių sekretorių ištarnauto laiko pensijoms.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus, Bendrojo Teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus bei Europos Sąjungos tarnautojų teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1).

1 1 2 straipsnis — *Laikinieji asignavimai*

1 1 2 0 punktas — Laikinasis asignavimas (pareigūnai ir laikinasis personalas)

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
	2 513 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

1 1 2 1 punktas — Laikinasis asignavimas (išėję į pensiją darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikomos specialios pensinio amžiaus priemonės)

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
	11 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
1 2	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS					
1 2 0	<i>Kiti darbuotojai ir išorės paslaugos</i>					
1 2 0 0	Kiti darbuotojai	5.2	9 022 000	9 536 000	6 952 902,00	77,07 %
1 2 0 1	Komandiruoti nacionaliniai ekspertai	5.2	953 000	1 148 000	860 728,00	90,32 %
1 2 0 2	Stazuotės	5.2	583 000	464 000	558 463,00	95,79 %
1 2 0 3	Išorės paslaugos	5.2	2 306 000	2 343 000	2 009 592,00	87,15 %
1 2 0 4	Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai	5.2	175 000	145 000	0,—	
	<i>1 2 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		13 039 000	13 636 000	10 381 685,00	79,62 %
1 2 2	<i>Laikinasis asignavimas</i>	5.2		127 000	0,—	
	1 2 skyrius — Iš viso		13 039 000	13 763 000	10 381 685,00	79,62 %

1 2 0 straipsnis — Kiti darbuotojai ir išorės paslaugos

1 2 0 0 punktas — Kiti darbuotojai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
9 022 000	9 536 000	6 952 902,00

Pastabos

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti darbo užmokesčio išlaidas kitiems darbuotojams, t. y. pagalbiniais darbuotojams, sutartininkams, vietiniams darbuotojams, specialiesiems patarėjams (taikant kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbdavių mokamas įvairių socialinio draudimo sistemų įmokas bei išlaidas, patirtas šių darbuotojų darbo užmokesčiams pritaikius korekcinius koeficientus.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 2 0 1 punktas — Komandiruoti nacionaliniai ekspertai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
953 000	1 148 000	860 728,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išmokoms komandiruotiems nacionaliniams ekspertams ir jų administracinėms išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

2007 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 2007/829/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių (OL L 327, 2007 12 13, p. 10).

1 2 0 2 punktas — Stažuotės

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
583 000	464 000	558 463,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas stažuotojams bei jų kelionės ir komandiruočių išlaidas bei draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos stažuotčių metu išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 2 0 3 punktas — Išorės paslaugos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 306 000	2 343 000	2 009 592,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas finansuoti visas paslaugas, kurias teikia su institucija nesusiję asmenys, tai yra:

- asmenys, laikinai teikiantys įvairias paslaugas,
- papildomas personalas Liuksemburge ir Strasbūre vykstančių susitikimų metu,
- darbo sąlygų srities ekspertai.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 2 0 4 punktas — Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
175 000	145 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su išorės vertimo raštu agentūrų suteiktomis vertimo raštu paslaugomis, siekiant sumažinti Tarybos lingvistinės tarnybos darbo krūvį ir patikrinti susitarimų, sutarčių ir kitų dokumentų, susijusių su trečiosiomis šalimis, redakcijas kitomis nei Sąjungos kalbomis.

Šis punktas taip pat apima Europos Sąjungos įstaigų vertimo centro atlikto darbo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 2 2 straipsnis — Laikinasis asignavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
	127 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 3 SKYRIUS — KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
1 3	KITOS IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS					
1 3 0	<i>Su personalo valdymu susijusios išlaidos</i>					
1 3 0 0	Įvairios įdarbinimo išlaidos	5.2	166 000	166 000	150 250,00	90,51 %
1 3 0 1	Kvalifikacijos kėlimas	5.2	1 930 000	1 925 000	1 703 964,00	88,29 %
	<i>1 3 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 096 000	2 091 000	1 854 214,00	88,46 %
1 3 1	<i>Pagalbos priemonės institucijos personalui</i>					
1 3 1 0	Ypatingosios pagalbos išmokos	5.2	30 000	30 000	26 866,00	89,55 %
1 3 1 1	Socialiniai darbuotojų santykiai	5.2	117 000	119 000	106 480,00	91,01 %
1 3 1 2	Papildoma pagalba neįgaliesiems	5.2	139 000	115 000	42 046,00	30,25 %
1 3 1 3	Kitos socialinės priemonės	5.2	66 000	66 000	75 600,00	114,55 %
	<i>1 3 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>		352 000	330 000	250 992,00	71,30 %
1 3 2	<i>Veikla, susijusi su visais institucijoje dirbančiais asmenimis</i>					
1 3 2 0	Medicinos tarnyba	5.2	475 000	431 000	399 457,00	84,10 %
1 3 2 1	Restoranai ir valgyklos	5.2	p.m.	p.m.	1 031 872,00	
1 3 2 2	Vaikų lopšeliai ir darželiai	5.2	2 250 000	2 014 000	1 629 000,00	72,40 %
	<i>1 3 2 straipsnis — Tarpinė suma</i>		2 725 000	2 445 000	3 060 329,00	112,31 %
1 3 3	<i>Komandiruotės</i>					
1 3 3 1	Tarybos generalinio sekretoriato komandiruočių išlaidos	5.2	3 191 000	3 191 000	2 712 267,00	85,00 %
1 3 3 2	Su Europos Vadovų Taryba susijusio personalo kelionių išlaidos	5.2	600 000	600 000	533 265,00	88,88 %
	<i>1 3 3 straipsnis — Tarpinė suma</i>		3 791 000	3 791 000	3 245 532,00	85,61 %
	1 3 skyrius — Iš viso		8 964 000	8 657 000	8 411 067,00	93,83 %

1 3 0 straipsnis — Su personalo valdymu susijusios išlaidos

1 3 0 0 punktas — Įvairios įdarbinimo išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
166 000	166 000	150 250,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- Sprendimo 2002/621/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo išlaidas bei pakviestų į pokalbį kandidatų kelionės ir pragyvenimo bei jų medicininio patikrinimo prieš įdarbinimą išlaidas,
- laikinų, pagalbinių ir vietinių darbuotojų atrankos procedūrų organizavimo išlaidas,
- išlaidas, susijusias su atrankos komisijų ir grupių darbu, visų pirma specializuotų testų, kurie naudojami kandidatų kompetencijai įvertinti, išlaidas.

Pagal tarnybos reikmes tinkamai pagrįstais atvejais bei pasikonsultavus su Europos personalo atrankos biuru, šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti,

- atleistų asmenų įdarbinimo veiksmų organizavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai bei III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo kanclerio, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų Personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

1 3 0 1 punktas — Kvalifikacijos kėlimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 930 000	1 925 000	1 703 964,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- tarpinstitucinių ir institucijos vidaus kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo kursų organizavimo, įskaitant kalbų kursus, taip pat kompetencijos patikrinimo išlaidas,
- pareigūnų dalyvavimo seminaruose ir konferencijose registracijos mokesčių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1 3 1 straipsnis — Pagalbos priemonės institucijos personalui

1 3 1 0 punktas — Ypatingosios pagalbos išmokos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
30 000	30 000	26 866,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos priemonių pareigūnams ir darbuotojams, esantiems itin sunkioje padėtyje, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 24 ir 76 straipsniai.

1 3 1 1 punktas — Socialiniai darbuotojų santykiai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
117 000	119 000	106 480,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su personalo narių socialiniais santykiais.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 1 2 punktas — Papildoma pagalba neįgaliesiems

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
139 000	115 000	42 046,00

Pastabos

Šis asignavimas pagal paramos neįgaliesiems politiką yra skirtas šiems neįgaliesiems asmenims:

- pareigūnams tarnyboje,
- pareigūnų tarnyboje sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, vadovaujantis Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatais.

Iš šio asignavimo, atsižvelgiant į biudžete turimus išteklius ir pasinaudojus visomis turimomis nacionalinėmis teisėmis šalyje, kurioje yra gyvenamoji vieta, arba kilmės šalyje, padengiamos būtinomis pripažintos ne medicininio pobūdžio išlaidos, atsiradusios dėl negalios ir tinkamai pagrįstos.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 1 3 punktas — Kitos socialinės priemonės

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
66 000	66 000	75 600,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti kitų socialinių priemonių darbuotojams ir jų šeimoms išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 2 straipsnis — Veikla, susijusi su visais institucijoje dirbančiais asmenimis

1 3 2 0 punktas — Medicinos tarnyba

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
475 000	431 000	399 457,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- medicinos išlaidas, susijusias su Europos Vadovų Taryba,
- medicinos punktų veiklos, vartojimo, priežiūros ir medicinos įrangos išlaidas,
- išlaidas, susijusias su medicininio patikrinimu (įdarbinant ir kasmetiniu),
- išlaidas, susijusias su invalidumo komisijomis ir specialiomis ekspertizėmis,
- išlaidas, susijusias su akiniais, skirtais darbui kompiuteriu.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 33 straipsnis, 59 straipsnis, II priedo 8 straipsnis ir VII priedo 2 straipsnio 5 dalis.

Generalinio sekretoriaus priimta Vidaus direktyva Nr. 2/2010 dėl išlaidų, susijusių su akiniais, skirtais darbui kompiuteriu, kompensavimo.

1 3 2 1 punktas — Restoranai ir valgyklos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	1 031 872,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti restoranų ir valgyklų valdymo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 2 2 punktas — Vaikų lopšeliai ir darželiai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 250 000	2 014 000	1 629 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidų kūdikystės centrui ir kitiems vaikų lopšeliams ir darželiams dalį, kurią dengia Taryba (pervedama Komisijai),
- Tarybos vaikų lopšelio valdymo išlaidas.

Iš tėvų įmokų bei iš organizacijų, kuriose dirba tėvai, sumokėtų įnašų gautos įplaukos priskiriamos asignuotoms įplaukoms.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

1 3 3 straipsnis — Komandiruotės

1 3 3 1 punktas — Tarybos generalinio sekretoriato komandiruočių išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
3 191 000	3 191 000	2 712 267,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti Tarybos generalinio sekretoriato pareigūnų komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidas bei transporto išlaidas, komandiruočiųpinigius ir komandiruočių papildomas ar ypatingąsias išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

1 3 3 2 punktas — Su Europos Vadovų Taryba susijusio personalo kelionių išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
600 000	600 000	533 265,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti Tarybos generalinio sekretoriato pareigūnų, atsakingų už konkrečią Europos Vadovų Tarybos veiklą, komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidas bei transporto išlaidas, komandiruočiųpinigius ir komandiruočių papildomas ar ypatingąsias išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11, 12 ir 13 straipsniai.

2 ANTRAŠTINĖ DALIS — PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 0	PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	5	45 881 000	44 233 000	53 906 427,00
2 1	KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI	5	43 887 000	42 209 000	41 150 650,00

2 2	VEIKLOS IŠLAIDOS	5	127 584 000	122 567 300	93 458 735,00
	2 antraštinė dalis — Iš viso		217 352 000	209 009 300	188 515 812,00

2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
2 0	PASTATAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS					
2 0 0	Pastatai					
2 0 0 0	Nuoma	5.2	1 692 000	1 631 000	1 527 297,00	90,27 %
2 0 0 1	Metiniai ilgalaikės nuomos mokėjimai	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 2	Nekilnojamojo turto įsigijimas	5.2	5 000 000	5 000 000	15 000 000,00	300,00 %
2 0 0 3	Įrengimo ir įsikūrimo darbai	5.2	7 660 000	7 860 000	9 478 257,00	123,74 %
2 0 0 4	Saugumo užtikrinimo darbai	5.2	410 000	490 000	778 230,00	189,81 %
2 0 0 5	Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos	5.2	440 000	470 000	539 628,00	122,64 %
	<i>2 0 0 straipsnis — Tarpinė suma</i>		15 202 000	15 451 000	27 323 412,00	179,74 %
2 0 1	Su pastatais susijusios išlaidos					
2 0 1 0	Valymas ir priežiūra	5.2	14 324 000	13 823 000	12 330 690,00	86,08 %
2 0 1 1	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas	5.2	4 163 000	4 405 000	3 728 976,00	89,57 %
2 0 1 2	Pastatų apsauga ir stebėjimas	5.2	11 455 000	9 906 000	9 895 735,00	86,39 %
2 0 1 3	Draudimas	5.2	250 000	210 000	195 605,00	78,24 %
2 0 1 4	Kitos su pastatais susijusios išlaidos	5.2	487 000	438 000	432 009,00	88,71 %
	<i>2 0 1 straipsnis — Tarpinė suma</i>		30 679 000	28 782 000	26 583 015,00	86,65 %
	2 0 skyrius — Iš viso		45 881 000	44 233 000	53 906 427,00	117,49 %

2 0 0 straipsnis — Pastatai

2 0 0 0 punktas — Nuoma

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 692 000	1 631 000	1 527 297,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos užimamų pastatų nuomos ir su šiais pastatais susijusių mokesčių bei posėdžių salių, saugojimo patalpų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuomos išlaidoms padengti:

- Briuselyje užimamų patalpų išlaidas,
- Liuksemburge (Kirchberg) užimamų patalpų išlaidas,

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį apskaičiuota asignuotų pajamų suma yra EUR 135 000.

Prašyti asignavimai sumažinti atsižvelgiant į apskaičiuotas asignuotas įplaukas.

2 0 0 1 punktas — Metiniai ilgalaikės nuomos mokėjimai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų ar jų dalių metinės ilgalaikės nuomos išlaidas, remiantis galiojančiomis arba rengiamomis sutartimis.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 0 2 punktas — Nekilnojamojo turto įsigijimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
5 000 000	5 000 000	15 000 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas finansuoti nekilnojamojo turto įsigijimą.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 0 3 punktas — Įrengimo ir įsikūrimo darbai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
7 660 000	7 860 000	9 478 257,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti patalpų įrengimo darbų išlaidas, pirmiausia:

- patalpų įrengimo ir pertvarkymo, atsižvelgiant į funkcinis reikalavimus, išlaidas,
- patalpų ir techninių įrenginių pritaikymo, kad jie atitiktų galiojančius sveikatos ir saugos reikalavimus bei standartus, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 0 4 punktas — Saugumo užtikrinimo darbai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
410 000	490 000	778 230,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų įrengimo darbų, siekiant asmenų fizinio ir turto materialinio saugumo, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 0 5 punktas — Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
440 000	470 000	539 628,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti, visų pirma, ekspertų pagalbos atliekant institucijos pastatų pritaikymo ir plėtimo tyrimus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 straipsnis — Su pastatais susijusios išlaidos

2 0 1 0 punktas — Valymas ir priežiūra

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
14 324 000	13 823 000	12 330 690,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti šias valymo ir priežiūros išlaidas:

- patalpų valymo išlaidas,
- įvairias priežiūros ir remonto išlaidas,
- techninių reikmenų įsigijimo išlaidas,
- įvairių techninių įrenginių (oro kondicionavimo, šildymo, atliekų tvarkymo, liftų, elektros ir saugumo įrenginių) priežiūros pagal sutartis išlaidas,
- sodų ir augalų priežiūros išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 1 punktas — Vanduo, dujos, elektra ir šildymas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
4 163 000	4 405 000	3 728 976,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas už sunaudotą vandenį, dujas, elektrą ir šildymą.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 2 punktas — Pastatų apsauga ir stebėjimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
11 455 000	9 906 000	9 895 735,00

Pastabos

Šie asignavimai iš esmės skirti Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos užimamų pastatų priežiūros ir apsaugos išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 3 punktas — Draudimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
250 000	210 000	195 605,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas draudimo įmokoms pagal su draudimo bendrovėmis sudarytas Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos užimamų

pastatų draudimo sutartis padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 0 1 4 punktas — Kitos su pastatais susijusios išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
487 000	438 000	432 009,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti kitas einamąsias su pastatais susijusias išlaidas, kurios nėra konkrečiai numatytos kituose šio skyriaus straipsniuose, visų pirma atliekų šalinimo, signalizacijos priemonių, specializuotų įstaigų atliekamų patikrinimų išlaidas ir pan.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 SKYRIUS — KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
2 1	KOMPIUTERIŲ SISTEMOS, ĮRANGA IR BALDAI					
2 1 0	<i>Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos</i>					
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas	5.2	9 032 000	9 759 000	8 795 827,00	97,39 %
2 1 0 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas	5.2	20 135 000	17 895 000	18 612 853,00	92,44 %
2 1 0 2	Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas	5.2	5 214 000	5 131 000	5 191 643,00	99,57 %
2 1 0 3	Telekomunikacijos	5.2	3 143 000	4 006 000	3 387 176,00	107,77 %
	2 1 0 straipsnis — Tarpinė suma		37 524 000	36 791 000	35 987 499,00	95,91 %
2 1 1	<i>Baldai</i>	5.2	825 000	930 000	806 545,00	97,76 %
2 1 2	<i>Įrengimai ir techninė įranga</i>					
2 1 2 0	Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas	5.2	1 727 000	2 445 000	3 039 475,00	176,00 %
2 1 2 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą	5.2	70 000	60 000	64 025,00	91,46 %
2 1 2 2	Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas	5.2	861 000	1 065 000	744 283,00	86,44 %
	2 1 2 straipsnis — Tarpinė suma		2 658 000	3 570 000	3 847 783,00	144,76 %
2 1 3	<i>Transportas</i>	5.2	2 880 000	918 000	508 823,00	17,67 %
	2 1 skyrius — Iš viso		43 887 000	42 209 000	41 150 650,00	93,77 %

2 1 0 straipsnis — Kompiuterių sistemos ir telekomunikacijos

2 1 0 0 punktas — Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
9 032 000	9 759 000	8 795 827,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su kompiuterių sistemų techninės įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų pirkimu ar nuoma.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 0 1 punktas — Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
20 135 000	17 895 000	18 612 853,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinių paslaugų ir konsultacijų įmonių teikiamos pagalbos ir mokymo naudojant ir vystant kompiuterių sistemas ir taikomąją programinę įrangą, įskaitant pagalbą vartotojams, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 0 2 punktas — Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
5 214 000	5 131 000	5 191 643,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su kompiuterių įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų priežiūra ir aptarnavimu.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 0 3 punktas — Telekomunikacijos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
3 143 000	4 006 000	3 387 176,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas abonentinių mokesčių, ryšių ir duomenų perdavimo išlaidoms padengti.

Rengiant šias sąmatas atsižvelgta į padidėjusią vertę, kuria galima pakartotinai pasinaudoti, susigražinant telefono ryšių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 1 straipsnis — Baldai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
825 000	930 000	806 545,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- baldų ir specialių baldų pirkimo išlaidas,
- anksčiau nei prieš 15 metų įsigytų baldų arba netinkamų naudoti baldų keitimo išlaidas,
- baldų nuomos išlaidas,

— baldų priežiūros ir remonto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 straipsnis — Įrengimai ir techninė įranga

2 1 2 0 punktas — Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 727 000	2 445 000	3 039 475,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti įvairių stacionarių ir mobilių įrengimų ir techninės įrangos, visų pirma susijusios su archyvavimu, pirkimų tarnyba, apsauga, konferencijų įranga, maitinimo paslaugomis ir pastatais, pirkimo ir keitimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 1 punktas — Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
70 000	60 000	64 025,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti techninės pagalbos ir kontrolės, visų pirma susijusios su konferencijų įranga ir maitinimo paslaugomis, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 2 2 punktas — Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
861 000	1 065 000	744 283,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti įrengimų ir techninės įrangos nuomos bei įrengimų ir techninės įrangos priežiūros, aptarnavimo ir remonto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 1 3 straipsnis — Transportas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 880 000	918 000	508 823,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti, *inter alia*:

- automobilių įsigijimą, lizingą ir automobilių parko atnaujinimą,
- automobilių nuomos išlaidas,
- tarnybinių automobilių priežiūros ir remonto išlaidas (degalų, padangų ir kt. pirkimas),
- Tarybos generalinio sekretoriato vykdomos judumo politikos išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.	2012/2014
2 2	VEIKLOS IŠLAIDOS					
2 2 0	<i>Susirinkimai ir konferencijos</i>					
2 2 0 0	Delegacijų kelionių išlaidos	5.2	20 302 000	19 972 000	5 425 528,00	26,72 %
2 2 0 1	Įvairios kelionių išlaidos	5.2	456 000	445 000	284 104,00	62,30 %
2 2 0 2	Vertimo žodžiu išlaidos	5.2	87 084 000	83 962 300	73 648 026,00	84,57 %
2 2 0 3	Reprezentacinės išlaidos	5.2	3 317 000	2 351 000	2 137 953,00	64,45 %
2 2 0 4	Įvairios vidaus susitikimų išlaidos	5.2	3 679 000	3 717 000	2 787 218,00	75,76 %
2 2 0 5	Konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimas	5.2	1 853 000	1 320 000	172 461,00	9,31 %
	2 2 0 straipsnis — Tarpinė suma		116 691 000	111 767 300	84 455 290,00	72,38 %
2 2 1	<i>Informavimas</i>					
2 2 1 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos	5.2	1 261 000	1 232 000	840 232,00	66,63 %
2 2 1 1	Oficialusis leidinys	5.2	4 967 000	5 467 000	4 306 791,00	86,71 %
2 2 1 2	Bendro pobūdžio leidiniai	5.2	455 000	455 000	287 331,00	63,15 %
2 2 1 3	Visuomenės informavimas ir vieši renginiai	5.2	2 273 000	1 978 000	1 735 062,00	76,33 %
	2 2 1 straipsnis — Tarpinė suma		8 956 000	9 132 000	7 169 416,00	80,05 %
2 2 3	<i>Įvairios išlaidos</i>					
2 2 3 0	Raštinės reikmenys	5.2	537 000	530 000	312 427,00	58,18 %
2 2 3 1	Pašto mokesčiai	5.2	90 000	110 000	79 976,00	88,86 %
2 2 3 2	Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos	5.2	45 000	45 000	33 000,00	73,33 %
2 2 3 3	Institucijų bendradarbiavimas	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 2 3 4	Perkraustymas	5.2	20 000	20 000	0,—	
2 2 3 5	Finansinio pobūdžio mokesčiai	5.2	10 000	10 000	10 180,00	101,80 %
2 2 3 6	Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos	5.2	1 000 000	700 000	1 189 990,00	119,00 %
2 2 3 7	Kitos veiklos išlaidos	5.2	235 000	253 000	208 456,00	88,70 %
	2 2 3 straipsnis — Tarpinė suma		1 937 000	1 668 000	1 834 029,00	94,68 %
	2 2 skyrius — Iš viso		127 584 000	122 567 300	93 458 735,00	73,25 %

2 2 0 straipsnis — Susirinkimai ir konferencijos

2 2 0 0 punktas — Delegacijų kelionių išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
20 302 000	19 972 000	5 425 528,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti pirmininkaujančios valstybės narės ir delegacijų patirtas kelionių išlaidas, susijusias su:

- Tarybos posėdžiais,
- Tarybos posėdžių metu surengtais posėdžiais.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Tarybos generalinio sekretoriaus sprendimas Nr. 32/2011 dėl valstybių narių įgaliotų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo.

2 2 0 1 punktas — Įvairios kelionių išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
456 000	445 000	284 104,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Tarybos generalinio sekretoriaus ar Europos Vadovų Tarybos pirmininko pakviestų į posėdžius ar išsiųstų į komandiruotes ekspertų kelionės ir pragyvenimo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriaus pavaduotojo sprendimas Nr. 21/2009 dėl asmenų, kurie nėra Europos Sąjungos Tarybos personalo nariai, komandiruočių išlaidų kompensavimo.

2 2 0 2 punktas — Vertimo žodžiu išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
87 084 000	83 962 300	73 648 026,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Komisijos Vertimo žodžiu generalinio direktorato (SCIC) Tarybos generaliniam sekretariatui per Europos Vadovų Tarybų susitikimus ir Tarybos bei parengiamųjų organų posėdžius pagal Tarybos generalinio sekretoriaus sprendimą Nr. 111/07 teikiamų paslaugų išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

Teisinis pagrindas

Tarybos generalinio sekretoriaus/Vyriausiojo įgaliotinio bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimas Nr. 111/2007 dėl vertimo žodžiu Europos Vadovų Tarybai, Tarybai ir jos parengiamiesiems organams.

2 2 0 3 punktas — Reprezentacinės išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
3 317 000	2 351 000	2 137 953,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su institucijos įsipareigojimais dėl reprezentacijos, padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 0 4 punktas — Įvairios vidaus susitikimų išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
3 679 000	3 717 000	2 787 218,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas susitikimų metu tiekiamo viešojo maitinimo ir valgių išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 0 5 punktas — Konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 853 000	1 320 000	172 461,00

Pastabos

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 1 straipsnis — Informavimas

2 2 1 0 punktas — Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 261 000	1 232 000	840 232,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- bibliotekai skirtų knygų ir kūrinių popierine ir elektronine forma įsigijimo išlaidas,
- laikraščių, periodinių leidinių prenumeratos, jų turinio analizės paslaugų ir kitų internete skelbiamų publikacijų užsakymo (išskyrus užsakymus spaudos agentūroms) išlaidas; šis asignavimas taip pat skirtas padengti tokių publikacijų dauginimo ir platinimo popierine ar elektronine forma potencialias išlaidas, susijusias su autorių teisėmis,
- naudojimosi išorinėmis dokumentų ir statistinių duomenų bazėmis išlaidas,
- teletaipu perduodamų naujienų agentūrų prenumeratos išlaidas,
- įrišimo ir kitas būtinas kūrinių ir periodinių leidinių saugojimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 1 1 punktas — Oficialusis leidinys

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
4 967 000	5 467 000	4 306 791,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas tekstų, kuriuos pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 297 straipsnį Taryba privalo paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, rengimo, leidybos bei platinimo ir Sąjungos teisės aktų įsigaliojimo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 1 2 punktas — Bendro pobūdžio leidiniai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
455 000	455 000	287 331,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas Europos Vadovų Tarybos ir Tarybos leidinių, kurie neskelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, rengimo, leidybos oficialiomis Europos Sąjungos valstybių narių kalbomis – tradicinėmis priemonėmis (popieriuje arba mikrofilme) arba elektroniniu būdu – ir platinimo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 1 3 punktas — Visuomenės informavimas ir vieši renginiai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 273 000	1 978 000	1 735 062,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, atsirandančias, *inter alia*, Tarybos viešųjų posėdžių metu bei garso ir vaizdo žiniasklaidos priemonėms padedant informuoti visuomenę apie institucijos veiklą (įrengimų nuoma ir radijo bei televizijos paslaugų teikimo sutartys, radijo ir televizijos transliacijoms reikalingų įrengimų įsigijimas, priežiūra ir remontas, išorės fotografų paslaugos ir t. t.),
- šis asignavimas taip pat skirtas padengti įvairias visuomenės informavimo ir viešųjų ryšių veiklos išlaidas,
- leidinių platinimo ir viešinimo išlaidas bei su institucijos veikla susijusių viešų renginių išlaidas, įskaitant papildomas personalo ir infrastruktūros išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 straipsnis — Įvairios išlaidos

2 2 3 0 punktas — Raštinės reikmenys

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
537 000	530 000	312 427,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- popieriaus įsigijimo išlaidas,
- kopijavimo išlaidas ir mokesčius,
- specialių kanceliarinių ir raštinės reikmenų (kasdienių reikmenų) įsigijimo išlaidas,

- su spausdinta medžiaga susijusias išlaidas,
- korespondencijos siuntimo reikmenų (vokų, vyniojamojo popieriaus, frankavimo mašinai skirtų plokštelių, pašto spaudų, rėmų) įsigijimo išlaidas,
- dokumentų dauginimo reikmenų (dažų spausdintuvams, ofsetinių plokštelių, juostų ir cheminių produktų) įsigijimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 1 punktas — Pašto mokesčiai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
90 000	110 000	79 976,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti korespondencijos siuntimo paštu išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 2 punktas — Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
45 000	45 000	33 000,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartį teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 3 punktas — Institucijų bendradarbiavimas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
p.m.	p.m.	0,—

Pastabos

Šis asignavimas yra skirtas tarpinstitucinės veiklos išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 4 punktas — Perkraustymas

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
20 000	20 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti įrenginių perkraustymo ir transporto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 5 punktas — Finansinio pobūdžio mokesčiai

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
10 000	10 000	10 180,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti visas finansines išlaidas, visų pirma banko mokesčius.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 6 punktas — Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
1 000 000	700 000	1 189 990,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, kurias Tarybai gali priteisti bet kuris iš trijų teismų, sudarančių Europos Sąjungos Teisingumo Teismą (t. y. Teisingumo Teismas, Bendrasis Teismas ir Tarnautojų teismas),
- išorės teisininkų samdymo atstovauti Tarybai teisme arba patarti Tarybai administraciniais ir sutarčių sudarymo klausimais išlaidas,
- nuostolius ir kompensacijas, už kuriuos gali būti atsakinga Taryba.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 7 punktas — Kitos veiklos išlaidos

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
235 000	253 000	208 456,00

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti:

- draudimo išlaidas, išskyrus 2 0 1 3 punkte nurodytas pastatų draudimo išlaidas,
- pagal A GD nustatytas taisykles įsigyjamų personalui skirtų darbo drabužių, techninių ir vidaus tarnybų personalui skirtos įsigyjamų darbo įrangos ir darbo drabužių taisymo bei priežiūros išlaidas,
- Tarybos įnašus į tam tikrų asociacijų, kurių veikla tiesiogiai susijusi su Sąjungos institucijų veikla, išlaidas,
- kitas, pirmesnėse eilutėse konkrečiai nenumatytas veiklos (vėliavų įsigijimo, įvairių paslaugų) išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 21 straipsnį asignuotų įplaukų suma: p.m.

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — KITOS IŠLAIDOS

Duomenys

Antraštinė dalis Skyrius	Išlaidų kategorija	FP	2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	5.2	700 000	700 000	0,—

10 1	REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS	5.2	2 000 000	2 000 000	0,—
	10 antraštinė dalis — Iš viso		2 700 000	2 700 000	0,—

10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
700 000	700 000	0,—

Pastabos

Šiame skyriuje nurodyti asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti panaudoti tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente numatyta tvarka.

Teisinis pagrindas

2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012 10 26, p. 1).

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS

Duomenys

2014 m. biudžetas	2013 m. asignavimai	Vykdymas 2012 m.
2 000 000	2 000 000	0,—

Pastabos

Šis asignavimas skirtas padengti nenumatytas išlaidas, atsiradusias finansiniais metais priėmus sprendimus dėl biudžeto.

1. S — DARBUOTOJAI

1.1. S 1 — Europos Vadovų Taryba ir Taryba

Kategorija ir lygis	2013 m.		
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	
		Europos Vadovų Tarybos pirmininkas	Kita
Nepaskirta jokiai kategorijai	1	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 ¹	1	—
AD 14	126 ²	2	1
AD 13	193	3	—
AD 12	158	2	2
AD 11	108	—	—
AD 10	80	3	—
AD 9	107	1	—
AD 8	122	—	—
AD 7	189	1	—

¹Iš jų keturios AD 16 ad personam.

²Iš jų septynios AD 15 ad personam.

AD 6	133	3	—
AD 5	135	—	—
Iš viso AD	1 392	17	3
AST 11	36	2	—
AST 10	35	1	—
AST 9	70	—	—
AST 8	107	1	—
AST 7	308	2	—
AST 6	218	2	—
AST 5	186	3	—
AST 4	197	1	—
AST 3	229	3	—
AST 2	218	1	—
AST 1	120	—	—
Iš viso AST	1 724	16	—
Iš viso	3 117	33	3
Bendras skaičius	3 153		

Kategorija ir lygis	2014		
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	
		Europos Vadovų Tarybos pirmininkas	Kita
Nepaskirta jokiai kategorijai	1	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 ³	1	—
AD 14	146 ⁴	2	1
AD 13	194	3	—
AD 12	143	2	2
AD 11	106	—	—
AD 10	95	3	—
AD 9	116	1	—
AD 8	144	—	—
AD 7	185	1	—
AD 6	123	3	—
AD 5	105	—	—
Iš viso AD	1 398	17	3
AST 11	43	2	—
AST 10	43	1	—
AST 9	79	—	—
AST 8	121	1	—
AST 7	266	2	—
AST 6	203	2	—
AST 5	200	3	—
AST 4	222	1	—
AST 3	250	3	—
AST 2	196	1	—
AST 1	53	—	—
Iš viso AST	1 676	16	—
Iš viso	3 075	33	3
Bendras skaičius	3 111		

3Iš jų keturios AD 16 ad personam.

4Iš jų septynios AD 15 ad personam.